



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 June 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов*

Часть VIII Общее вспомогательное обслуживание

Раздел 28 Управленческое и вспомогательное обслуживание

(Программа 24 двухгодичного плана по программам и приоритеты на период 2008–2009 годов)**

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет впоследствии опубликован в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 6 (A/62/6/Add.1)*.
** *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 6 (A/61/6/Rev.1)*.



Общий обзор

- 28.1 Общая цель настоящей программы, за которую отвечает Департамент по вопросам управления и административные службы Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, состоит в повышении эффективности и результативности деятельности Организации по управлению ее ресурсами в трех общих областях управления, а именно в областях финансов, людских ресурсов и вспомогательных услуг; во вспомогательном обслуживании межправительственных процессов Организации; в изыскании финансовых средств для утвержденных программ и мероприятий Секретариата; и в оказании содействия осуществлению этих программ и мероприятий.
- 28.2 Мандат программы вытекает из соответствующих статей Устава Организации Объединенных Наций, а именно из статей 8, 17, 97, 100 и 101, а также из Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, Положений и правил о персонале, Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, резолюций Генеральной Ассамблеи 41/213 и 42/211 и последующих ежегодных резолюций, касающихся обзора эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций, а также резолюций 52/12 А и В, 57/300, 58/269, 60/1, 60/260 и 60/283 по вопросам реформы и активизации деятельности Организации и других соответствующих резолюций.
- 28.3 Программа ориентирована главным образом на всестороннее осуществление мер по реализации управленческой реформы, включая меры, утвержденные Генеральной Ассамблеей, параллельно с поддержкой стратегии коммуникации, обеспечивающей, чтобы государства-члены, руководители и сотрудники были полностью информированы об усилиях по повышению эффективности и результативности работы Организации и всесторонне участвовали в реализации этих усилий.
- 28.4 Подробные сведения о структуре предлагаемых в рамках данного раздела мероприятий с указанием их целей, ожидаемых достижений и показателей достижения результатов и соответствующих потребностей в ресурсах излагаются в подразделах А–G настоящего раздела.

Таблица 28.1

Сводные потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам и источникам средств
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Компонент	Расходы за 2004–2005 гг.	Ассигнования на 2006–2007 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2008–2009 гг.
			Сумма	В процентах			
A. Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления	11 558,8	19 959,1	(6 876,5)	(34,5)	13 082,6	747,4	13 830,0
B. Управление по планированию программ, бюджету и счетам	28 897,7	32 917,5	5 374,2	16,3	38 291,7	2 227,8	40 519,5
C. Управление людских ресурсов	56 870,0	67 557,4	4 434,8	6,6	71 992,2	4 637,1	76 629,3
D. Управление централизованного вспомогательного обслуживания	227 122,9	245 408,8	2 061,7	0,8	247 470,5	17 140,5	264 611,0
E. Административное обслуживание, Женева	101 389,7	107 192,8	186,1	0,2	107 378,9	3 478,8	110 857,7
F. Административное обслуживание, Вена	32 022,8	35 297,4	(181,3)	(0,5)	35 116,1	1 437,9	36 554,0
G. Административное обслуживание, Найроби	15 446,3	19 645,2	4 296,1	21,9	23 941,3	3 124,5	27 065,8
Итого	473 308,2	527 978,2	9 295,1	1,8	537 273,3	32 794,0	570 067,3

2) *Внебюджетные ресурсы*

	<i>Расходы за 2004–2005 гг.</i>	<i>Смета на 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>
а) Услуги по содействию:			
i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций:			
Поддержка внебюджетных административных структур	47 819,2	55 636,1	56 497,6
Фонд для Комплексной системы управленческой информации	—	718,0	—
ii) внебюджетной деятельности:			
Поддержка основной деятельности, финансируемой из внебюджетных средств	18 948,8	21 720,8	22 508,3
Средства на возмещение расходов по техническому сотрудничеству	3 614,7	4 049,4	4 012,0
Операции по поддержанию мира	52 785,6	80 859,9	91 477,9
Целевой фонд для обеспечения письменного перевода на немецкий язык	222,7	207,1	207,1
б) Основная деятельность:			
Фонд международного партнерства Организации Объединенных Наций	478,8	304,0	304,0
Фонд уравнивания налогообложения персонала	1 180,9	1 583,8	1 583,8
Фонд демократии Организации Объединенных Наций	—	323,9	323,9
Целевой фонд для обеспечения перевода на французский язык	19,8	10,0	10,0
Целевой фонд для издания “Secretariat News”	4,0	—	—
Целевой фонд для деятельности по укреплению здоровья персонала	17,1	21,9	21,9
Специальный счет для услуг, связанных с поездками	1 390,0	1 912,8	1 912,8
Специальный счет для аренды и эксплуатационного обслуживания помещений	42 474,7	46 540,0	52 804,3
Специальный счет для ИМИС	1 498,6	443,1	—
Вспомогательный счет для общего обслуживания	773,9	837,1	—
Вспомогательный счет для телекоммуникаций	21 280,7	25 423,1	25 384,7
Итого	192 509,5	240 591,0	257 048,3
Всего 1 и 2	665 817,7	768 569,2	827 115,6

Таблица 28.2

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Статья расходов	Расходы за 2004–2005 гг.	Ассигнования на 2006–2007 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2008–2009 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	240 442,8	263 822,4	8 063,7	3,1	271 886,1	15 399,6	287 285,7
Прочие расходы по персоналу	8 225,7	8 740,2	825,3	9,4	9 565,5	494,8	10 060,3
Консультанты и эксперты	813,0	3 377,8	(1 550,1)	(45,9)	1 827,7	119,6	1 947,3
Поездки представителей	–	177,2	(177,2)	(100,0)	–	–	–
Поездки персонала	1 568,8	1 648,3	473,4	28,7	2 121,7	138,0	2 259,7
Услуги по контрактам	39 506,8	57 255,7	5 924,5	10,3	63 180,2	4 302,0	67 482,2
Общие оперативные расходы	139 313,4	155 337,9	3 353,8	2,2	158 691,7	10 942,8	169 634,5
Представительские расходы	8,3	26,2	–	–	26,2	1,6	27,8
Принадлежности и материалы	6 375,0	6 895,1	(212,6)	(3,1)	6 682,5	390,4	7 072,9
Мебель и оборудование	17 137,3	14 776,0	(5 424,3)	(36,7)	9 351,7	524,3	9 876,0
Переоборудование помещений	187,7	–	–	–	–	–	–
Субсидии и взносы	19 729,5	15 921,4	(1 981,4)	(12,4)	13 940,0	480,9	14 420,9
Итого	473 308,2	527 978,2	9 295,1	1,8	537 273,3	32 794,0	570 067,3

2) *Внебюджетные ресурсы*

Статья расходов	Расходы за 2004–2005 гг.	Смета на 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.
Должности	84 764,5	107 071,1	118 733,0
Прочие расходы по персоналу	15 223,2	23 872,8	20 227,0
Консультанты и эксперты	1 340,9	4 309,3	4 289,7
Поездки персонала	1 657,5	2 974,9	2 902,6
Услуги по контрактам	4 620,0	7 640,7	7 772,9
Общие оперативные расходы	81 486,5	87 392,9	96 390,0
Принадлежности и материалы	1 863,0	2 196,6	2 150,6
Мебель и оборудование	1 039,0	3 547,9	3 177,2
Субсидии и взносы	9,6	–	–
Прочие расходы	505,3	1 584,8	1 405,3
Итого	192 509,5	240 591,0	257 048,3
Всего 1 и 2	665 817,7	768 569,2	827 115,6

Таблица 28.3

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности				Итого	
			Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	–	–			1	1
ПГС	3	3	–	–			3	3
Д-2	13	15	–	–	1	1	14	16
Д-1	26	27	–	–	6	6	32	33
С-5	70	72	–	–	21	19	91	91
С-4/3	218	227	6	3	146	158	370	388
С-2/1	58	58	1	1	11	14	70	73
Итого	389	403	7	4	185	198	581	605
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	67	68	–	–	25	28	92	96
Прочие разряды	687	687	2	2	232	277	921	966
Итого	754	741	2	2	257	305	1 013	1 062
Прочие								
Сотрудники местного разряда	51	84	–	–	194	144	245	228
Национальные сотрудники	–	1	–	–	3	3	3	4
Категория рабочих	100	100	–	–	3	3	103	103
Итого	151	185	–	–	200	150	351	335
Всего	1 294	1 343	9	6	642	653	1 945	2 002